

**Daf #73**



MARCOS 15:34  
“DIOS MÍO,  
DIOS MÍO,  
¿POR QUÉ ME HAS  
ABANDONADO?”

# CUANDO EL SALMO SE CONVIRTIÓ EN UN RUGIDO



NÚMEROS 20  
HABLAR A LA ROCA  
PERO VIENE  
EL CASTIGO



JUAN 19:30  
“ESTÁ  
CONSUMADO.”



DOS MILAGROS



DOS TRADICIONES



DOS TEOLOGÍAS



UN MISMO DIOS  
INTERPRETADO DE  
MANERAS DISTINTAS



LOS CINCO PARALELOS: DE LA ORACIÓN AL RUGIDO DE CONSUMACIÓN

| 1. MARCOS<br>El grito del abandono                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 2. LUCAS<br>La entrega confiada                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 3. JUAN<br>La declaración de consumación                                                                                                                                                                                                                          |  | 4. ANÁLISIS LITERARIO Y TEOLÓGICO<br>Evolución del género en las últimas palabras                                                                           |  | 5. CANON PĀLI BUDISTA<br>El Rugido del León (Sīhanāda)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Marcos 15:34                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Lucas 23:46                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Juan 19:30                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                             |  | Majjhima Nikāya 12 Mahāsīhanāda Sutta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <p>“Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?”</p> <p>(Eloí, Eloí, ¿lama sabactaní?)</p>  <p>Cita del Salmo 22:1<br/>Palabras del justo sufriente.<br/>Expresión de abandono y oscuridad.</p> |  | <p>“Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.”</p> <p>(Padre, <u>into</u> thy hands I commit my spirit.)</p>  <p>Cita del Salmo 31:5<br/>Palabras de confianza y entrega en manos de Dios.</p> |  | <p>“Está consumado.”</p> <p>(Teteléstai.)</p>  <p>No es cita de la Escritura.<br/>Es una declaración original de Jesús.<br/>Palabras de consumación y cumplimiento total.</p> |  | <p>SALMO DEL JUSTO SUFRIENTE<br/>(abandono)</p> <p>↓</p> <p>SALMO DE CONFIANZA<br/>(entrega)</p> <p>↓</p> <p>PROCLAMACIÓN DE CONSUMACIÓN<br/>(victoria)</p> |  | <p>“Conozco el nacimiento agotado, la vida santa cumplida, lo que debía hacerse ha sido hecho.<br/>No habrá un nuevo nacimiento.”</p> <p>(Jātiṃ khīṇaṃ, brahmacariyaṃ kataṃ, karaṇiyaṃ karaṇītaṃ, nāparaṃ itthattāya.)</p>  <p>Declaración final del Buddha iluminado.<br/>No es oración, es proclamación de realización completa.</p> |  |
| GÉNEBC ESCRTRIO (SALMO)                                                                                                                                                                                                                                                               |  | CITA DE ESCRITURA (SALMO)                                                                                                                                                                                                                                                           |  | PROCLAMACIÓN REVELATORIA                                                                                                                                                                                                                                          |  | EVOLUCIÓN DEL GÉNERO: DE LA ORACIÓN A LA PROCLAMACIÓN                                                                                                       |  | PROCLAMACIÓN DE REALIZACIÓN COMPLETA (RUGIDO DEL LEÓN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| COMPARACIÓN ESTRUCTURAL                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 1. ORACIÓN DESDE LA ESCRITURA (Salmo 22) → 2. ORACIÓN DESDE LA ESCRITURA (Salmo 31) → 3. DECLARACIÓN PROPIA DE JESÚS (Teteléstai) → 4. DECLARACIÓN PROPIA DEL ILUMINADO (Sīhanāda)                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| De las palabras tomadas de los Salmos (la tradición de Israel) a la proclamación original del Hijo; paralelo al paso del discípulo que ora, al maestro que declara haber completado el camino.                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | CONCLUSIÓN                                                                                                                                                  |  | Tanto en Juan como en el Canon Pāli, la última palabra no es súplica, sino la proclamación de una misión cumplida.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

247. LA BURLA DE LOS SOLDADOS.

249. LA CRUCIFIXIÓN.

| Mateo 27:27-31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Marcos 15:16-20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Lucas 23:26-32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 27 Entonces los soldados del gobernador llevaron a Jesús al pretorio, y reunieron a toda la compañía alrededor de él. 28 Y le desnudaron, y le echaron encima un manto escarlata, <sup>29</sup> y, trenzando una corona de espinas, se la pusieron sobre la cabeza, y una caña en su mano derecha; y, arrodillándose delante de él, se burlaban de él, diciendo: “¡Salve, Rey de los judíos!” <sup>30</sup> Y le escupían, y le quitaban la caña, y le golpeaban en la cabeza. <sup>31</sup> Y después de burlarse de él, le quitaron el manto, y le pusieron sus vestidos, y le llevaron para crucificarle. | 16 Y los soldados le llevaron dentro del palacio (que es el pretorio), y convocaron a toda la compañía. 17 Y le vistieron de púrpura, y trenzando una corona de espinas, se la pusieron. <sup>18</sup> Y comenzaron a saludarle, diciendo: “¡Salve, Rey de los judíos!” <sup>19</sup> Y le golpeaban en la cabeza con una caña, y le escupían, y, arrodillándose, se inclinaban ante él. <sup>20</sup> Y después de burlarse de él, le quitaron el manto de púrpura, y le pusieron sus vestidos, y le sacaron para crucificarle. | 26 Y cuando le llevaron, echaron mano de cierto Simón de Cirene, que venía del campo, y le cargaron la cruz para que la llevase tras de Jesús. <sup>27</sup> Y le seguía gran multitud del pueblo, y de mujeres que lloraban y se lamentaban por él. <sup>28</sup> Entonces Jesús, volviéndose a ellas, les dijo: “Hijas de Jerusalén, no lloréis por mí, sino por vosotras mismas y por vuestros hijos. <sup>29</sup> Porque he aquí que vienen días en que dirán: ‘Bienaventuradas las estériles, y los vientres que no criaron, y los pechos que no amamantaron.’” <sup>30</sup> Entonces comenzarán a decir a los montes: ‘Caed sobre nosotros’; y a los collados: ‘Cubridnos.’” <sup>31</sup> Porque si en el árbol verde hacen esto, ¿qué será hecho en el seco?” <sup>32</sup> También llevaban otros dos, que eran malhechores, para ser muertos con él. |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ver v. 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

248. EL CAMINO HACIA GÓLGOTA.

| Mateo 27:32                                                                                             | Marcos 15:21                                                                                                                             | Lucas 23:26-32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32 Y al salir, hallaron a un hombre de Cirene, que se llamaba Simón; a éste obligaron a llevar su cruz. | 21 Y le obligaron a llevar la cruz a un cierto Simón de Cirene, que venía del campo, padre de Alejandro y de Rufus, para que la llevase. | 26 Y cuando le llevaron, echaron mano de cierto Simón de Cirene, que venía del campo, y le cargaron la cruz para que la llevase tras de Jesús. <sup>27</sup> Y le seguía gran multitud del pueblo, y de mujeres que lloraban y se lamentaban por él. <sup>28</sup> Entonces Jesús, volviéndose a ellas, les dijo: “Hijas de Jerusalén, no lloréis por mí, sino por vosotras mismas y por vuestros hijos. <sup>29</sup> Porque he aquí que vienen días en que dirán: ‘Bienaventuradas las estériles, y los vientres que no criaron, y los pechos que no amamantaron.’” <sup>30</sup> Entonces comenzarán a decir a los montes: ‘Caed sobre nosotros’; y a los collados: ‘Cubridnos.’” <sup>31</sup> Porque si en el árbol verde hacen esto, ¿qué será hecho en el seco?” <sup>32</sup> También llevaban otros dos, que eran malhechores, para ser muertos con él. |
| Ver v. 38                                                                                               | Ver v. 27                                                                                                                                | Ver v. 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Lucas 23:30—Oseas 10:8.

A § 247 cf. Juan 19:1-3.

| Mateo 27:33-44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Marcos 15:22-32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lucas 23:33-43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 33 Y cuando llegaron al lugar llamado Gólgota (que significa Lugar de la Calavera), <sup>34</sup> le dieron a beber vino mezclado con hiel; pero cuando lo probó, no quiso beberlo. <sup>35</sup> Y después de crucificarle, repartieron sus vestidos, echando suertes sobre ellos, <sup>36</sup> y sentándose, le guardaban allí. <sup>37</sup> Y pusieron sobre su cabeza el motivo de su acusación: “Este es Jesús, el Rey de los judíos.” <sup>38</sup> Entonces fueron crucificados con él dos ladrones, uno a la derecha, y otro a la izquierda. <sup>39</sup> Y los que pasaban le injuriaban, meneando sus cabezas, <sup>40</sup> y diciendo: “Tú que destruyes el templo, y en tres días lo edificas, sálvate a ti mismo. <sup>41</sup> Si eres Hijo de Dios, desciende de la cruz.” | 22 Y le llevaron al lugar llamado Gólgota (que significa Lugar de la Calavera), <sup>23</sup> y le dieron a beber vino mezclado con mirra; pero él no lo tomó. <sup>24</sup> Y le crucificaron, y repartieron sus vestidos, echando suertes sobre ellos, para ver qué llevaría cada uno.                                                                                                                                                                                                                                                                      | 33 Y cuando llegaron al lugar que se llama de la Calavera, le crucificaron allí a él, y a los malhechores: uno a la derecha, y otro a la izquierda. <sup>34</sup> Y Jesús decía: “Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen.” Y echaron suertes, repartiendo sus vestidos entre sí. <sup>35</sup> Y el pueblo estaba mirando; pero las autoridades le hicieron escarnio, diciendo: “A otros salvó; sálvese a sí mismo, si él es el Cristo de Dios, el Elegido.” |
| Ver v. 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ver v. 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ver v. 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ver v. 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 25 Y era la hora tercera cuando le crucificaron. <sup>26</sup> Y estaba escrito el motivo de la acusación contra él: “El Rey de los judíos.” <sup>27</sup> Y con él crucificaron a dos ladrones, uno a su derecha, y otro a su izquierda. <sup>28</sup> Y se cumplió la Escritura que dice: “Y fue contado con los malhechores.” <sup>29</sup> Y los que pasaban le injuriaban, meneando sus cabezas, <sup>30</sup> y diciendo: “¡He aquí tú que destruyes el templo, y en tres días lo edificas! <sup>32</sup> Sálvate a ti mismo, descendiendo de la cruz.” | Ver vv. 32, 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ver vv. 32, 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ver v. 37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Mateo 27:34 (= Marcos 15:23) = Lucas 23:36—Cf. Salmo 69:21.

Mateo 27:39 = Marcos 15:29 = Lucas 23:35—Cf. Salmo 22:7.

<sup>1</sup> texto: S A B C D F G it vg sy<sup>39</sup> Marción, Ireneo, Orígenes; omit. *And y Jesús dijo: “Padre, perdónalos; porque no saben lo que hacen.”* <sup>2</sup> B D W Θ sy<sup>39</sup> a bo. | <sup>3</sup> texto: S A B C D sy<sup>39</sup> a bo; *add.* verso 28, *And the scripture was fulfilled which says, “He was reckoned with transgressors”* (o D sy<sup>39</sup>). (Cf. Isaías 53:12.) <sup>2</sup> texto: B W Θ D F vg sa bo; *save yourself, if you are the Son of God, and come down:* S A D it sy<sup>39</sup>.

A Mateo 27:33 y paralelos cf. Juan 19:17—Sobre los vestidos de Jesús, y el sorteo que se hacía sobre ellos, para ver cuál tomaba cada uno de los soldados, cf. Isaías 63:1.  
A Mateo 27:35 y paralelos cf. Jn 19:23-24.  
A Mateo 27:37 y paralelos cf. Juan 19:19—*Pilato escribió también un título, y lo puso en la cruz; y estaba escrito: “Jesús el Nazareno, el Rey de los judíos.”*  
A Mateo 27:38 y paralelos cf. Juan 19:18—Crucificaron también con él a dos ladrones, uno a la derecha, y otro a la izquierda, y Jesús en medio.  
A Lucas 23:34 cf. el Evangelio según los Hebreos (en Haimo de Auxerre, *Comentario a Isaías 53:12*)—*Porque según se contiene en el evangelio de los nazarenos: en esta palabra del Señor, muchos miles de judíos que estaban alrededor de la cruz, creyeron.*



| Mateo 27:41–44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Marcos 15:31–32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lucas 23:35–43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><sup>41</sup> De igual manera también los principales sacerdotes, con los escribas y los ancianos, burlándose, decían:</p> <p><sup>42</sup> “A otros salvó; a sí mismo no puede salvar.”</p> <p><sup>43</sup> Él es el Rey de Israel; que descienda ahora de la cruz, y creeremos en él.”</p> <p><sup>44</sup> También los que estaban crucificados con él lo injuriaban.</p> <p><i>Ver v. 48</i></p> <p><i>Ver v. 40</i></p> <p><i>Ver v. 37</i></p> | <p><sup>31</sup> Asimismo también los principales sacerdotes, con los escribas, se burlaban entre sí, diciendo:</p> <p><sup>32</sup> “A otros salvó; a sí mismo no puede salvar.”</p> <p>El Cristo, el Rey de Israel, descienda ahora de la cruz, para que lo veamos y creamos.</p> <p><i>Ver v. 36</i></p> <p><i>Ver v. 39</i></p> <p><i>Ver v. 36</i></p> | <p><sup>35</sup> Y los soldados también se burlaban de él, acercándose y ofreciéndole vinagre,</p> <p><sup>36</sup> y diciendo: “Si tú eres el Rey de los judíos, sálvate a ti mismo.”</p> <p><sup>37</sup> Había también sobre él un letrero escrito: “Este es el Rey de los judíos.”</p> <p><sup>38</sup> Y uno de los malhechores que estaban crucificados con él lo insultaba, diciendo: “Si tú eres el Cristo, sálvate a ti mismo y a nosotros.”</p> <p><sup>39</sup> Pero el otro, respondiéndole y reprendiéndolo, dijo: “¿Ni siquiera temes a Dios, tú que estás bajo la misma condena? <sup>40</sup> Nosotros ciertamente, con justicia, porque recibimos el pago de lo que hicimos; pero éste nada malo hizo.”</p> <p><sup>41</sup> Y decía: “Señor, acuérdate de mí cuando vengas en tu reino.”</p> <p><sup>42</sup> Y le dijo Jesús: “En verdad te digo: hoy estarás conmigo en el paraíso.”</p> <p><sup>43</sup> Y Jesús le dijo: “Yo soy el Rey de los judíos.”</p> <p><i>Ver v. 36</i></p> <p>Los que habían sido crucificados con él también lo injuriaban.</p> <p><i>Ver v. 36</i></p> |

Matteo 27:43—Salmo 22:8.

<sup>1</sup> texto: B g<sup>1</sup> y a; bo; add, *las letras griegas y latinas y Hebreos*: S A D W Θ λ φ δ it vg syr<sup>a</sup>. (Cf. Salmo 19:20).

A Mateo 27:33–44 cf. Evangelio de Pedro 17.40.1–10—Allí describen a dos criminales que fueron crucificados con Cristo. Los uno insultaba y blasfemaba, diciendo: “Si tú eres el Cristo, sálvate a ti mismo y a nosotros.” El otro, en cambio, le respondía: “¿Ni siquiera temes a Dios, tú que estás bajo la misma condena? Nosotros justamente recibimos el pago de lo que hicimos; pero éste nada malo hizo.” Y decía: “Señor, acuérdate de mí cuando vengas en tu reino.” Y le dijo Jesús: “En verdad te digo: hoy estarás conmigo en el paraíso.” Y aquellos que estaban con él en la cruz, al oír esto, decían: “¿No veis cómo a éste, que no ha hecho ningún mal, lo recibe en el reino?” Y, heridos en sus corazones, comenzaron a decir: “Verdaderamente éste era Hijo de Dios.”

## 250. LA MUERTE EN LA CRUZ.

| Mateo 27:45–50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Marcos 15:33–41                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Lucas 23:44–49                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><sup>45</sup> Desde la hora sexta hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora novena.</p> <p><sup>46</sup> Y alrededor de la hora novena, Jesús clamó a gran voz, diciendo: “Elí, Elí, lama sabactani?” <sup>1</sup> que significa: “Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?”</p> <p><sup>47</sup> Y algunos de los que estaban allí, oyendo, decían: “A Elías llama a éste.” <sup>48</sup> Y luego de inmediato uno de ellos corrió, y tomando una esponja, la empapó con vinagre, y poniéndola en una caña, le dio de beber.</p> <p><sup>49</sup> Pero los demás decían: “Espera, veamos si Elías viene a salvarlo.”</p> <p><sup>50</sup> Y Jesús, clamando otra vez a gran voz, entregó el espíritu.</p> <p>Y el velo del templo se rasgó en dos, de arriba abajo; y la tierra tembló, y las rocas se partieron;</p> <p><i>Ver v. 36</i></p> | <p><sup>33</sup> Y cuando llegó la hora sexta, hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora novena.</p> <p><sup>34</sup> Y a la hora novena, Jesús clamó a gran voz, diciendo: “Elí, Elí, lama sabactani?” <sup>1</sup> que significa: “Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?”</p> <p><sup>35</sup> Y algunos de los que estaban allí, oyendo, decían: “He aquí, a Elías llama.” <sup>36</sup> Y uno de ellos fue y, llenando una esponja de vinagre, y poniéndola en una caña, le dio de beber, diciendo: “Esperad, veamos si viene Elías a bajarlo.”</p> <p><sup>37</sup> Y Jesús, dando un gran clamor, expiró.</p> <p><i>Ver v. 36</i></p> | <p><sup>44</sup> Era ya como la hora sexta, y hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora novena.</p> <p><sup>45</sup> Y el sol se oscureció, y el velo del templo se rasgó por la mitad.</p> <p><sup>46</sup> Entonces Jesús, clamando a gran voz, dijo: “Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.” Y diciendo esto, expiró.</p> <p><i>Ver v. 26</i></p> |

Mateo 27:46 = Marcos 15:34—Salmo 22:1. Mateo 27:48 = Marcos 15:36—Salmo 69:21. Mateo 23:46—Salmo 31:5.

<sup>1</sup> texto: S A B C sa bo Origen; *el sol fue oscurecido*: A D W Θ λ φ δ it vg syr<sup>a</sup> syr<sup>b</sup> syr<sup>c</sup> syr<sup>d</sup> syr<sup>e</sup>; texto: A D W Θ λ φ δ it vg syr<sup>a</sup> syr<sup>b</sup> syr<sup>c</sup> sa bo; *añádase, y otra cosa tomó una lanza y le abrió el costado, y de inmediato salió agua y sangre; y los que lo vieron dieron testimonio*. S B C. (Cf. Juan 19:34).

A Mateo 27:48 y paralelos cf. Juan 19:29—Un cuenco lleno de vinagre estaba allí; y sujetando una esponja llena de vinagre, la puso en una caña de hisopo, y le dio de beber.

A Mateo 27:34–51 cf. Evangelio de Pedro V.15.20—Ahora era el mediodía, y hubo tinieblas sobre toda Judea, y permaneció aún cuando él estaba vivo. Porque fue escrito para ellos que el sol se oscurecería a la hora tercera, y que una parte moriría hasta la novena hora. <sup>16</sup> Y uno de ellos dijo: “Dadle de beber vino mezclado con vinagre.” <sup>17</sup> Y le dieron a beber, e inclinando su cabeza, entregó el espíritu. <sup>17</sup> Y inmediatamente hubo grandes terremotos, y las rocas se partieron, <sup>18</sup> y las tumbas se abrieron, y muchos cuerpos de los santos que habían dormido, <sup>19</sup> y saliendo de las tumbas después de su resurrección, entraron en la ciudad santa, y se aparecieron a muchos.

A Lucas 23:46 y paralelos cf. Juan 19:30—Entonces Jesús, habiendo tomado el vinagre, dijo: “Consumado es.” Y habiendo inclinado la cabeza, entregó el espíritu.



# NÚMEROS 20 – EL AGUA DE MERIBÁ

## DE LA PRESENCIA A LA INSTRUCCIÓN... Y AL CASTIGO

|                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> DE DELANTE DE LA CONGREGACIÓN                                          | <b>2</b> A LA PUERTA DEL TABERNÁCULO                                              | <b>3</b> SE POSTRARON... LA GLORIA APARECIÓ                                        | <b>4</b> LA INSTRUCCIÓN DIVINA                                                                                                                                                                          | <b>5</b> REÚNAN A LA CONGREGACIÓN                                                      | <b>6</b> DESOBEDIENCIA: GOLPEÓ LA PEÑA                                                                               | <b>7</b> EL JUICIO DIVINO                                                                                                                                                                                                            |
|  |  |  |                                                                                                                      |     |                                   |                                                                                                                                                   |
| Moisés y Aarón están de delante de la congregación.                             | Se apartan y van a la puerta del tabernáculo de reunión.                          | Se postraron sobre sus rostros; y la gloria de YHWH apareció sobre ellos.          | YHWH habla a Moisés: tomar la vara, reunir a la congregación y hablar a la peña.<br>"TOMA LA VARA... Y HABLAD A LA PEÑA A LA VISTA DE ELLOS, Y ELLA DARÁ SU AGUA."<br>(NÚM. 20:7)<br>HABLA, NO GOLPEES. | Tomó Moisés la vara como YHWH mandó, y reunieron a la congregación delante de la peña. | Moisés dijo: "¡Oíd ahora, rebeldes!" y alzó su mano y golpeó la peña dos veces con su vara; y salieron muchas aguas. | YHWH los juzga: Moisés y Aarón no entrarán en la Tierra Prometida.<br>"POR CUANTO NO CREÍSTEIS EN MÍ, PARA SANTIFICARME DELANTE DE LOS HIJOS DE ISRAEL, NO METERÉIS ESTA CONGREGACIÓN EN LA TIERRA QUE LES HE DADO."<br>(NÚM. 20:12) |

### RASGOS DEL SACERDOTAL (P)



Dios se manifiesta en el tabernáculo, no en la peña.



Moisés y Aarón actúan como representantes culturales.



Lo central no es la necesidad, sino la obediencia al rito.



La falta no es moral, es ritual.



La consecuencia: exclusión de la Tierra Prometida.

### SECUENCIA VISUAL DEL RELATO (NÚM. 20)



1  
Delante de la congregación



2  
A la puerta del tabernáculo



3  
Gloria de YHWH



4  
Instrucción divina



5  
Reunir a la congregación



6  
Golpeó la peña



7  
Juicio divino

### COMPARACIÓN – ESTILO FRIEDMAN

| Elemento       | ÉXODO 17 (E)              | NÚMEROS 20 (P)                |
|----------------|---------------------------|-------------------------------|
| Lugar          | Horeb (inicio del éxodo)  | Cades (fin del éxodo)         |
| Modo           | Golpear la roca           | Hablar a la roca              |
| Nombre divino  | YHWH (presente y directo) | YHWH (trascendente, glorioso) |
| Tono           | Dramático, esperanzado    | Ritual, trágico               |
| Mediador       | Moisés solo               | Moisés y Aarón                |
| Resultado      | Agua y fe                 | Agua y castigo                |
| Tema           | La fe que se prueba       | La obediencia que se exige    |
| Imagen de Dios | Compañero en el desierto  | Señor del santuario           |

### LECTURA FRIEDMANESCA

E y P relatan el mismo milagro con un giro teológico inverso:

- En E: Dios se muestra presente en la necesidad humana, brota con la roca.
- En P: Dios se muestra sagrado y distante, se santifica en el error.

La primera agua abre el camino del pueblo; la segunda cierra el camino del líder.

EN HOREB  
EL AGUA BROTA  
DE LA FE

EN CADES  
EL AGUA BROTA  
DE LA CULPA

